

Our Mission: At St. Juan Diego Catholic Church, we are a diverse community that strives to welcome everyone with dignity, respect and belonging by living the Good News of Jesus Christ.

Nuestra Misión: En la iglesia Católica de San Juan Diego, somos una comunidad diversa que se esfuerza por dar la bienvenida a todos con dignidad, respeto y pertenencia al vivir la Buena Nueva de Jesucristo.

Stewardship Moment

Jesus points out to his disciples the poor widow who has just dropped two simple copper coins into the temple treasury. He then delivers a teaching on stewardship. Despite her poverty, the poor widow in today's Gospel does not refuse God her generosity. Out of her desperately impoverished life she contributes to an earthly institution to give God glory and praise. It is not the monetary value of the gift that was important, but the love, trust and gratitude expressed through the gift. The Gospel asks us similarly compelling stewardship questions: What do we value? In what or whom do we place our trust? How do our own contributions to our community of faith reflect our generosity toward God?

Un Momento de Corresponsabilidad

Jesús señala a sus discípulos a la pobre viuda que sólo deposita dos simples monedas de cobre en el tesoro del templo. Posteriormente, él ofrece una enseñanza sobre la corresponsabilidad. A pesar de su pobreza, la pobre viuda del Evangelio de hoy no niega a Dios su generosidad. Haciendo caso omiso de su vida desesperadamente empobrecida ella contribuye a una institución terrenal para dar gloria y alabanza a Dios. No es el valor monetario de la donación lo que fue importante, sino el amor, la confianza y la gratitud expresada a través de la ofrenda. El Evangelio nos hace igualmente enérgicas preguntas de corresponsabilidad: ¿qué es lo que nosotros valoramos? ¿En qué o en quién ponemos nuestra confianza? ¿Cómo reflejan las contribuciones que hacemos a nuestra comunidad de fe nuestra generosidad hacia Dios?

MASS SCHEDULE

Monday

6:00 pm Bilingual

Tuesday & Wednesday

6:00 pm English

Thursday

12:00 pm English

Saturday

5:00 pm English

Sunday

8:30 am English

12:30 pm English

HORARIO DE MISA

Domingo

10:30 am Español

RECONCILIATION

RECONCILIACIÓN

Wednesday/Miércoles
5:00-5:45 pm

Saturday/Sábado
3:30pm - 4:30

Adult

Faith Formation

Topic for Wednesday

November 13th

Contemplative

Prayer

St. Juan Diego Retreats

Our Parish is pleased to announce both Men's and Women's retreats in Spanish and English for 2025! Pick up a flyer in the Narthex or visit the Church website at [https://www.stjuandiego.org/women's retreats](https://www.stjuandiego.org/women's%20retreats) or <https://www.stjuandiego.org/mensretreats> to learn more!

Retiros de San Juan Diego

¡Nuestra Parroquia se complace en anunciar los retiros para hombres y mujeres en español e inglés para 2025! Recoja un folleto en el Narthex o visite el sitio web de la Iglesia en <https://www.stjuandiego.org/womensretreats> o <https://www.stjuandiego.org/mensretreats> para obtener más información.



FAITH FORMATION FOR LITTLES

ages 0-5 and their grownups

Thursday Mornings
11:15-12

Stories Songs Activites Free Play

Bautismo para Niños Preparación en Español

Los padres que deseen que sus hijos pequeños (menores de 6 años) sean bautizados en San Juan Diego deben asistir a una clase antes del bautizo. Los padrinos también deben asistir a esta clase.

Domingo 1 de diciembre | 11:30 am |

Comuníquese con Jeny [aquí](#) para mas información.

Infant Baptism Preparation in English

Parents wishing to have their infant children (6 years and younger) baptized at St. Juan Diego are required to attend a Baptism Preparation class. Godparents should also attend the class.

Monday, December 16 | 7:00 pm |

Please email Jeny [here](#) for more information.

St. Juan Diego Caregiver Ministry Presents Memory Loss

Caring for our aging loved ones...

Sunday, November 10, 2024

1:30-3:00 PM

Presented by: Grace Ishida, Senior Health Care Professional

Most of us, (if not all), will experience memory loss in our lifetimes. For those afflicted it is frustrating and potentially debilitating. For our loved one's, it is a time for patience, empathy, and compassion.

Ms. Ishida will share her knowledge to better understand how we can navigate these challenges. Refreshments will be served. We look forward to seeing you there.

Weekly Parish Schedule

To have a Mass offered for anyone, please call Jeny in the parish office. Suggested donation \$10 *Please make your checks payable to St. Juan Diego Parish*

Date	Mass Times
Saturday, Nov. 9	3:30 pm - 4:30 pm Reconciliation/Reconciliacion
	5:00 pm English Mass Homer Weyer
Sunday, Nov. 10 Domingo 10 de noviembre	8:30 am English Mass Thank You God
	10:30 am Misa en Español Comunidad de SJD
	12:30 pm English Mass Barbara Hanson
Monday, Nov. 11	6:00 pm Daily Mass Carol Swoboda
Tuesday, Nov. 12	6:00 pm Daily Mass All Souls
Wednesday, Nov. 13	5:00 pm Reconciliation/Reconciliacion
	6:00 pm Daily Mass Melvin Macaraig
Thursday, Nov. 14	12:00 pm Daily Mass Veterans and all who served our country
Saturday, Nov. 16	3:30 pm - 4:30 pm Reconciliation/Reconciliacion
	5:00 pm English Mass Peter Le Kim Ngan
Sunday, Nov. 17 Domingo 17 de noviembre	8:30 am English Mass Thank you God
	10:30 am Misa en Español Comunidad de SJD
	12:30 pm English Mass All Souls

Scripture Readings

November 9/10

First Reading: **1 Kings 17:10-16**

Second Reading: **Hebrews 9:24-28**

Gospel: **Mark 12:38-44**

Lecturas

10 de noviembre

Primera Lectura: **1 Reyes 17, 10-16**

Segunda Lectura: **Hebreos 9, 24-28**

Evangelio: **Marcos 12, 38-44**

Social Justice Mass Intention

You are invited to attend and pray on Monday, October 21. The Mass intention is for: **Veterans and all who served our country.**

"On Veterans Day, we remember gratefully the many men and women who have served our country and defended the freedoms we enjoy. Their selfless dedication to duty is the foundation of our wonderful country. In a special way, we recall the many heroes who have given their lives in service to our country. We entrust them to the Lord of life. We pray that those who have died may rest in his peace. Let us honor their memory by living gratefully and generously in service to one another for the good of our country. We thank our veterans for their service, their families for their sacrifice, and we pray for the protection and healing of all who, even now, selflessly preserve our freedom. We keep in prayer as well those who are this day in harm's way, continuing their service to protect our way of life." <https://portlanddiocese.org/celebrating-veterans-da>

Intenciones del Ministerio de Justicia Social

Está invitado a asistir y orar en la misa del lunes 21 de octubre. La intención de la misa es por: **Veteranos y todos los que sirven en nuestro país.**

"En el Día de los Veteranos, recordamos con gratitud a los muchos hombres y mujeres que han servido a nuestro país y defendido las libertades que disfrutamos. Su dedicación desinteresada al deber es la base de nuestro maravilloso país. De manera especial, recordamos a los muchos héroes que han entregaron sus vidas al servicio de nuestro país. Los encomendamos al Señor de la vida. Oramos para que los que han muerto descansen en su paz. Honremos su memoria viviendo con gratitud y generosidad al servicio de los demás. nuestro país. Agradecemos a nuestros veteranos por su servicio, a sus familias por su sacrificio, y oramos por la protección y curación de todos los que, incluso ahora, preservan desinteresadamente nuestra libertad también a aquellos que hoy se encuentran en peligro. manera, continuando su servicio para proteger nuestra forma de vida". <https://portlanddiocese.org/celebrating-veterans-day>

Creation Corner

November Garden Checklist from the Metro Area Master Gardeners OSU Extension Service.

Check out this 3 minute video to learn how to plant springtime bulbs, renew mulch, and leave the leaves in the November garden checklist. (Courtesy of OSU Extension Services) <https://www.youtube.com/watch?v=fCJQWER3u88>.

Rincón de la Creación

Lista de control del jardín de noviembre del Servicio de Extensión de la OSU de los Jardineros Maestros del Área Metropolitana.

Echa un vistazo a este vídeo de 3 minutos para aprender a plantar los bulbos de primavera, renovar el mantillo, y dejar las hojas en la lista de control de jardín de noviembre. (Cortesía de OSU Extension Services) <https://www.youtube.com/watch?v=fCJQWER3u88>.

Adoración Eucarística

Miércoles

6:30 pm - 8:30 pm

Después de la Misa

Eucharistic Adoration

Wednesdays

6:30 pm - 8:30 pm

Following 6pm Mass



Bulletin items are due Tuesday by 11:00 am.

Visitas a los Enfermos y Confinados en el hogar

Estamos agradecidos con aquellos que dan su tiempo y cuidado para llevar la Sagrada Comunión a nuestros feligreses que no pueden asistir a la iglesia cada semana debido a una enfermedad o dolencia. Si conoce a alguien a quien le gustaría recibir la Comunión en su hogar, comuníquese con la oficina parroquial al 503-880-3337.

Visitations to the Sick and Homebound

We are grateful to those who give their time and care to bring Holy Communion to our parishioners who cannot make it to church each week due to sickness or infirmity. If you know of anyone who would like to receive Communion in their home, please contact the parish office at 503-880-3337.

**Thank you for supporting our Parish!
Gracias por apoyar a nuestra parroquia!**

Nov. 2/3 Attendance	1246
Collection Basket	\$4,544.63
Electronically/by mail	\$7,789.88
Projected weekly need	\$ 14,230

St. Vincent de Paul Food Pantry

In today's Gospel Jesus tells us: "I want you to observe that this poor widow contributed more than all the others who donated to the treasury. They gave from their surplus wealth, but she gave from her want, all that she had to live on."

Ask yourself, "Am I only giving from my surplus wealth?" We ask that you prayerfully put your donation in the St. Vincent de Paul food pantry collection so that those who are suffering will be able to know God's love and care.

Last month, through your gifts, St. Vincent de Paul was able to continue to show God's love and care to others by assisting 185 families and providing 12,935 pounds in food.

Colecta de Comida San Vicent de Paul

En el Evangelio de hoy, Jesús nos dice: "Quiero que observen que esta viuda pobre contribuyó más que todos los demás que donaron al tesoro. Ellos dieron de sus riquezas sobrantes, pero ella dio de su necesidad, todo lo que tenía para vivir".

Pregúntese: "¿Estoy dando solo de mi riqueza sobrante?" Le pedimos que, en oración, coloque su donación en la colecta de alimentos de la despensa de San Vicente de Paúl para que aquellos que sufren puedan conocer el amor y el cuidado de Dios.

El mes pasado, a través de sus donaciones, San Vicente de Paúl pudo continuar mostrando el amor y el cuidado de Dios a los demás al ayudar a 185 familias y proporcionar 12,935 libras en alimentos.

Worship and Praise Music is back!!!

Join us Saturday November 9th after the 5:00 mass for our next Worship & Praise music session. Together, we will worship our Lord by singing Him praise through music. During the session we will share a variety of musical offerings with an even blend of up-tempo songs and those of a slower, more meditative rhythm. Reign Storm (your Worship & Praise band) will lead the music at mass. Then, after a quick 10-15 minute post-mass break, we will commence the Worship & Praise session around 6:00. All of you that have been faithfully attending, we look forward to seeing you there. And to those of you who have yet to check it out..... what are you waiting for? Come and enjoy an hour of music that will lift your Heart, your Soul, and your Spirit Questions... please reach out to me by phone 503-804-7000 or email MoorefunBob@comcast.net.

Clases de Confirmacion para Adultos

La inscripción ya está abierta. Los candidatos deben asistir a ambas clases. Llame al teléfono celular de la parroquia para obtener información sobre cómo inscribirse: 503-880-3337. Necesitaremos una copia de su certificado de bautizo.

Esta clase es sólo para aquellos que han recibido el Bautizo y la Primera Comunión.

Sabado 18 de enero, 2025

&

Sabado 25 de enero, 2025

9:00 am - 11:00 pm

Debe registrarse antes del 2 de enero de 2025
Estas clases seran en español.

Adult Confirmation Classes

Registration is now open. Candidates must attend both classes. Call the parish cell phone for information on how to register 503-880-3337. We will need a copy of your Baptism certificate.

This class is only for those who have received Baptism and First Communion.

New Dates

Saturday, January 11, 2025

&

Saturday, January 25, 2025

10:00 am - 12:00 pm

Must register by January 2, 2025.
These classes are in English.



MOM'S NIGHT Out

**NOVEMBER 12TH
DECEMBER 16TH**

STEEPLEJACK BREWING - 7PM

RSVP TO: KRISTIN MOMBERT
KMOMBERT@STJUANDIEGO.ORG
971.217.8935 (CALL OR TEXT)

St. Pius X Catholic School
Pre-Kindergarten – 8th Grade

OPEN HOUSE

Sunday, January 12th
9:30am – 11:30am

FULL-DAY PRE-KINDERGARTEN & KINDERGARTEN ▪ EXTENDED CARE UNTIL 6:00PM ▪ ACADEMICALLY CHALLENGING ▪ STEM ▪ PHONICS ▪ WRITING ▪ SMALL READING GROUPS ▪ MATHEMATICS ▪ COMPUTER ▪ LIBRARY ▪ PE ▪ MUSIC ▪ ART ▪ SPANISH ▪ SOCIAL EMOTIONAL LEARNING

Please stop by for a campus tour led by St. Pius X students and parents. Learn about our school academics and curriculum. Meet with administration, teachers and staff.

Applications for the 2025-2026 school year available online
www.stpiuspanthers.org November 1st.



Knights of Columbus

St. Juan Diego Council 15729, 5995 NW 178th Ave, Portland, OR 97229

The Knights of Columbus Council 15729 at St. Juan Diego will be selling and delivering Christmas trees this 2024 season! We are serving St. Pius X, St. Juan Diego and St. Thomas More parishes and areas. Nobles and Grand Firs will be available in 6' to 9' heights and \$64 to \$102 price ranges. We deliver for FREE. Only \$15 setup fee for those with a stand.

100% of the profit of your purchase will be donated by the Knights of Council 15729 to causes that align with Catholic beliefs and the support of our local communities.

There are **3 delivery dates**: (Note: No orders after Friday December 13th)

Saturday Nov. 30th after 9:00 AM

Saturday December 7th after 9:00 AM

Saturday December 14th after 9:00 AM

There are several ways to order your tree:

- **Complete a Physical Order Form** (6 Easy steps)
 - Mail to KOC 15729, address on Order Form
 - Drop off at SJD, SPX or STM Parish Offices
- **Request an Order Form** at trees@sjdknights.org (deliver form as per above)
- **Order online** @ <https://sjd-kofc-15729.square.site/> (**BEST**, simplest, pay online)
- **Email** trees@sjdknights.org and request the KOC Coordinator call you to place your order over the phone with a credit card.

Order Form Payment method (non-WEB purchases): Check or credit cards accepted.

Check payment: Leave completed Order Form with your check at your Parish Office. For those

Credit Card payment: Leave completed Order Form at your Parish Office with NO card information. Mark 'Pay By Card.' Please leave a phone number on the Order Form.

The KOC Tree Coordinator will call you for card information.

Any questions, or to place your order via email, please email trees@sjdknights.org

Physical Order Forms are picked up Wednesday/Thursday afternoon at each parish office.

We thank you for your support of the Knight of Columbus, and we pray that you have a safe, blessed and peaceful Advent season.

Fresh Cut NOBLE and GRAND Fir Christmas Trees



Delivered to Your Home

Zip codes - **97229, 97124, 97005, 97006, 97221, 97225, 97210, 97239, 97201**

Noble Fir: Beautiful, spruce-like appearance with evenly spaced branches. Best tree for heavier ornaments.

Grand Fir: Thickly foliated with a full and festive fragrance. Pre-sheared into a perfectly conical shape.

Instructions: 6 EASY Steps below

1. **Circle ONE Delivery Date below:**

Sat, Nov 30th
(9am - 2 pm)

Sat, Dec 7th
(9am - 2 pm)

Sat, Dec 14th
(9am - 2 pm)

Please Note: Last Date to place an order is by December 13th.

2. **Check ONE Tree type & size below:**

Grand

___ 6-7 ft. @ \$64
___ 7-8 ft. @ \$73

Noble

___ 6-7 ft. @ \$70
___ 7-8 ft. @ \$86

___ 8-9 ft. @ \$102

3. **Check if you want KOC setup option**

___ Set up with your stand + Add \$15 to total

4. **\$\$ Total your Order**

Add tree price \$ _____




\$15 setup (\$0 if you setup) \$ _____

Grand Total \$ _____

5. **Payment (check one):** **Check** ___ **Cash** ___ **Card** ___

6. **Complete order details below** (or email for information or for card orders):

Name _____ Phone _____ Cell _____
Address _____ City _____ Zip _____
Email Address: _____

By Mail	Drop off Form	Order by Phone or Email	Order via Web (easiest!)
Knights of Columbus 5995 NW 178th Ave Portland, OR 97229 Checks payable to: Knights of Columbus, 15729	By Wednesdays at St Pius X, or St Juan Diego, or St Thomas More Main Offices	Questions? Or to pay by debit or credit card, email: trees@sjdknights.org We will email or call you back for your card information.  	To place your order by credit card: https://sjd-kofc-15729.square.site/ Questions: trees@sjdknights.org  Square



St. Juan Diego Catholic Church

Office: 5995 NW 178th Ave.,
Portland, OR 97229

Phone: 503.644.1617
Parish Cell Phone: 503.880.3337
Sacramental Emergency: 971.867.4176
Email: office@stjuandiego.org

Office Hours/Horarios de Oficina:
Tues. & Thurs. /Martes & Jueves: 9:00 am - 12:00 pm,
1:00 pm - 2:30 pm

Sunday/Domingo: 8:00 am - 12:30 pm
www.stjuandiego.org

St. Vincent de Paul Food Pantry / Despensa de Alimentos

503-985-6046
sjd.svdp@gmail.com
Monday/Lunes: 4:00 pm - 5:30 pm
Friday/Viernes: 11:00 am - 12:30 pm

Prayer Chain

Our Prayer chain is immediate, short-term support. To submit a prayer request please send an email to: sjdprayerchain@googlegroups.com.

Cadena de Oración

Nuestra cadena de Oración es apoyo inmediato, a corto plazo. Para enviar una solicitud, envíe un correo electrónico a: sjdprayerchain@googlegroups.com.

Parish Staff (503) 644-1617

Fr. Hans Mueller Pastor	frhans@stjuandiego.org Ext. 204
Rev. Mr. Dennis Desmarais Deacon	desmarais5@comcast.net
Rev. Mr. Hugo Patiño Diacono/Deacon	deacon.hugo@yahoo.com
Jeny Velazquez-Samayoa Admin. Assistant Parish Cell Phone: 503-880-3337	jvelazquez@stjuandiego.org Ext. 200
Ana Garcia Business Manager	agarcia@stjuandiego.org Ext. 201
Kristin Mombert Director of Faith Formation & Youth Ministry Work Cell Phone: 971-217-8935	kmombert@stjuandiego.org Ext. 202
Adriel Algiene Coordinator of Music	aalgiene@stjuandiego.org Ext. 203
Anthony Ordway Maintenance	sjdmaintenance@gmail.com

Donate Now
Done Ahora



Please Support Our Sponsors Por favor Apoye a Nuestros Patrocinadores

 <p>Dr. Chidimma Abanulo, MD Board-certified urogynecology & reconstructive surgeon</p> <p>5289 NE Elam Young Pkwy. Ste #150 Hillsboro, OR. 97124</p> <p>503.353.4925 learnmore@femmeflor.com</p>	 <p>FAMILY OWNED. FAMILY OPERATED. FAMILY FOCUSED.</p> <p>CONTACT US: 503.357.8749 WWW.DVFUNERALHOME.COM</p> <p><small>Two locations: Duyck & VanDehey Forest Grove 5405 NW 85th St, Forest Grove, OR 97116 Duyck & VanDehey Tanbushville 9615 NE John Mack Ave, Hillsboro, OR 97123</small></p>	<p>Hard to say... easy to work with!</p>  <p>503.281.0752 www.anctilheating-cooling.com</p>	<p>Hail Mary, full of grace.</p>  <p>Illustration 2001 K. Sullivan.</p>	<p>Tanasbourne Pediatrics</p> <p>Raquel Apodaca, MD (parishioner) Nicole Castonguay, MD (Hablamos español) 17895 NW Evergreen Parkway #110 Beaverton, OR 97006 503.690.8195</p>
<p>Springer And Son</p> <p>The only Family owned Funeral Home in Aloha, Beaverton & Hillsboro.</p> <p>John Springer www.springerandson.com 503.356.1000</p>	 <p>SPARKLY gowns</p> <p>Your dream dress is waiting for you. Come see us!</p> <ul style="list-style-type: none"> • Holy Communion dresses • Prom dresses • Evening dresses • Special occasions dresses for children and moms <p>921 NW Everett St Portland, OR, 97209 208-227-3790 www.sparklygowns.com</p>	<p>PERSONAL INJURY WILLS & ESTATES BUSINESS LAW</p> <p>Law office of DOUGLAS F. ANGELL P.C. Parishioner</p>  <p>9400 SW Barnes Road, Suit #305 Portland OR 97225 503.336.0053 doug@angell-legal.com</p>	 <p>S&J CLEANING SERVICES LLC</p> <p>Professional Commercial & Residential Cleaning Parishioners Fully Licensed and Bonded</p> <p>Call for a free estimate 971-533-0678 or e-mail to sjcleaningpdx@gmail.com</p>	 <p>503-642-7323</p> <p>Servicing your Parish since 1975</p>